

**Муниципальный этап Всероссийской олимпиады школьников по  
литературе  
2018-2019 учебный год  
7-8 класс**

**1. ПЕРЕВОД С РУССКОГО НА РУССКИЙ. (35 баллов)**

Текст одного из известных русских стихотворений был переведён компьютером последовательно на несколько языков, а затем обратно на русский. Перед вами отредактированный вариант этого «перевода». Прочитайте его, выполните задания.

*Сиротливое ветрило  
В голубом морском дыму!  
Что в дали оно забыло?  
Что оставило в дому?*

*Грозен ветер засвиставший:  
Чуть он мачту не сломал!  
С парусом играет вал!  
Он, удачи не искавший,  
От фортуны не удрал.*

*Сверху солнышко сияет,  
Снизу – светлая волна,  
Ну а он штормов желает,  
Словно в шторме – тишина.*

1. Узнайте оригинал. Напишите точный текст «переведённого» стихотворения. Укажите имя автора и название стихотворения. (10 баллов)
2. Отметьте формальные (строфика, размер, рифмы) и содержательные отличия «перевода» от оригинала. (10 баллов)

Можете начертить таблицу по образцу, чтобы отличия были заметнее.

<i>Оригинал</i>	<i>«Перевод»</i>

3. Удачен ли оказался «перевод»? Что и почему вам нравится больше? Напишите об этом в 5–7 предложениях. Подтвердите своё мнение примерами. (15 баллов)

**2. ОБРАЗ В ПОЭТИЧЕСКОЙ РЕЧИ. (20 баллов)**

Прочитайте отрывки стихотворных текстов, принадлежащие разным авторам. Определите, какую роль играет в них образ **ромашки**. Выделите общие черты этого образа в разных отрывках, назовите их, напишите об этом, опираясь на представленные тексты. Рекомендуемый объём – 100–150 слов.

Люблю тебя ясную, несмелую,  
Чистую, как **ромашка** в поле.  
Душу твою люблю я белую,  
Покорную Господней воле.  
(*З.Н. Гиппиус. «Амалии», 1911*)

И венчик полевой **ромашки**  
(К чему нарядные цветы?)  
К моей студенческой фуражке,  
Смеясь, прикалываешь ты.  
(*В.А. Рождественский. «Давно переступают кони...», 1918*)

Прошу гостей – свои года  
На лавицу, под образ отчий:  
**Ромашки** – отрочества очи,  
Садитесь к златной пелене...  
(*Н.А. Клюев. «Годы», 1933*)

Ты – ниже травинки и тише воды.  
Подобная жизнь – как букашка –  
Ползет и трепещет у края воды,  
И радость её – полевая **ромашка**.  
(*А.П. Ладинский. «Ты – ниже травинки и тише воды...», 1946*)

Ведь ты же сама улыбалась, бывало,  
И жалила душу больнее ножа,  
Сама ввечеру лепестки обрывала  
На юной **ромашке**, про нас ворожа!  
(*А.А. Штейнберг. «Ты чуешь, и знаешь, и любишь, и веришь...», 1948*)

Выбегает на бровку  
придорожную в срок  
**ромашка** – неточный,  
одноразовый, срочный

пророк.

(И.А. Бродский. «Колокольчик звенит...», 1965)

### 3. РАБОТА С ТЕКСТОМ. (40 баллов)

Это задание содержит два варианта. Выберите **ТОЛЬКО ОДИН** из них.

#### Вариант 1. Прозаический текст.

Прочитайте рассказ. Напишите сочинение об этом рассказе, отвечая на поставленные вопросы (можно ответить не на все вопросы). **Пишите связным текстом**, свободно, понятно, доказательно и грамотно.

Рекомендуемый объём – 250–300 слов. Указание на объём условно, считать слова не нужно.

*Виталий Николаевич Сероклинов (род. 1970)*

#### ПРЯНИКИ

В детстве болеть было приятно. Отец строжился, выговаривал за любую провинность, но если кто-то из нас хоть чуток заболел – батя даже в лице менялся.

Лежишь: жар, рвота, перед глазами всё кружится; воскресенье, врачей не дозваться. Отец лечит по-своему, травки и взвары мне подаёт на ложечке весь день, губами лоб трогает, обнимает. Мама рядом переживает, тряпки мокрые меняет, книжку читает вслух.

К ночи становится чуть легче. Наконец-то хочется есть, только непонятно, чего именно. Не опостылевший бульон, не кашу...

– Молочка бы, пап... и пряников, свежих, с карамельной корочкой...

И будит папка среди ночи тётъ Шуру, у которой дойная корова, просит чуток молока.

А пряники – те только в магазине, да время-то уже...

И ем я среди ночи пряник, запиваю парным домашним молоком – «казённое» мне нельзя, плохо мне с него. А батя положил голову на забинтованные почему-то руки – спит прямо за столом.

Наутро я просыпаюсь от строгого чужого голоса. У печки сидит участковый, разложил на коленках какие-то официальные бумаги и папку спрашивает:

– Зачем стекло высадил?

– Пряники взял... Я ж деньги на прилавок положил.

– Да видел я... Татку-продавщицу не мог, что ли, разбудить, коль приспичило?

– Да не было её, загуляла где-то... А как догадался-то?

– Так кровь же по снегу до самой твоей двери. Тоже мне тать...

Участковый смотрит на меня, видит в изголовье смятой постели ковшики с отварами, тазик с полотенцем, пузырьки лекарств.

– Старший, что ли, захворал?

– Старший. Не ел ничего. Пряников захотел...

– Ладно. Напишу «неустановленные хулиганы». А стекло – вставь. Татка верещит, грозитя виновнику башку пробить – весь магазин ей выстудил. Как ты только решётку своротил... Ну ладно... Кровь у дома затри.

А сестрёнка сидит у стола и требует пряник себе:

– Тебе же для меня не жалко, да?..

Мне и вправду не жалко, я уже здоров.

А последний пряник мы делим на всех.

1. *От чьего имени ведётся повествование?*
2. *Какие черты характера и поступки помогают понять отца?*
3. *Почему милиционер написал в протоколе «неустановленные хулиганы»?*
4. *Какие особенности речи героев существенны для понимания рассказа?*

## **Вариант 2. Поэтический текст.**

Прочитайте стихотворение. Напишите сочинение об этом стихотворении, отвечая на поставленные вопросы (можно ответить не на все вопросы). Пишите **связным текстом**, свободно, понятно, доказательно и грамотно. Рекомендуемый объём – 200-250 слов. Указание на объём условно, считать слова не нужно.

*Тим Собакин (Андрей Викторович Иванов, род. 1958)*

### **САМОЛЁТ**

Когда мне было восемь лет,  
я рос как маленький нахал:  
я смело строил самолёт,  
который крыльями махал.  
И самолёт мой вдоль реки  
и в зной,  
и в ливень,  
и в метель  
земным законам вопреки,  
махая крыльями,  
летел.

Я был с наукой не знаком  
и мне внушали не спеша,  
что тяготения закон  
весьма опасно нарушать.  
Но я летал – как наяву!  
Все волновались, как в кино.  
И только бык жевал траву,  
быку-то было всё равно.  
...Уже лысеет голова.  
Давно в игрушки не играл.  
Я знаю умные слова —  
податливый материал.  
Мой самолёт из этих слов  
имеет современный вид.  
И даже парус, и весло...  
Вот только в небо  
не летит.

- 1. Что можно сказать о герое стихотворения?*
- 2. Почему самолёт, который герой построил в детстве, нарушал законы физики?*
- 3. Почему самолёт, который сейчас строит герой, имеет парус и весло?*
- 4. Как человек в сказках и мифах пытался преодолеть закон земного притяжения?*
- 5. Как можно сформулировать идею этого стихотворения?*

**Максимальный балл за все выполненные задания – 95.**